



NEDERLANDS
FRANÇAIS
ENGLISH

Algemene informatie

<LG-klantinformatiecenter>

0900-543-5454 / 036-5377780

* Zorg dat u het juiste nummer hebt voordat u belt.

Informations générales

<Centre d'information clientèle LG>

0900-543-5454 / 036-5377780

* Avant d'appeler, vérifiez que le numéro est correct.

General Inquiries

<LG Customer Information Center>

0900-543-5454 / 036-5377780

* Make sure the number is correct before making a call.

GU230



CE0168

www.lg.com

P/N : MMBB0356566 (1.0)

Bluetooth QD ID B015954

GU230 Gebruikershandleiding

- Nederlands

Gefeliciteerd met uw aanschaf van de geavanceerde en compacte GU230-telefoon van LG, speciaal gemaakt voor de nieuwste digitale mobiele communicatietechnologie.

Deze handleiding helpt u uw nieuwe mobiele telefoon te leren kennen. De handleiding geeft handige uitleg over de functies op uw telefoon.



Uw oude toestel wegdoen

- 1 Als het symbool met de doorgekruiste verrijdbare afvalbak op een product staat, betekent dit dat het product valt onder de Europese Richtlijn 2002/96/EC.
- 2 Elektrische en elektronische producten mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval, maar moeten worden ingeleverd bij speciale inzamelingspunten die door de lokale of landelijke overheid zijn aangewezen.
- 3 De correcte verwijdering van uw oude toestel helpt negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid voorkomen.
- 4 Wilt u meer informatie over de verwijdering van uw oude toestel? Neem dan contact op met uw gemeente, de afvalophaaldienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.



Meer informatie over uw telefoon



Een MicroSD plaatsen

Til het klepje van de MicroSD op en plaats een micro SD-kaart met het goudkleurige contactpunt naar beneden. Sluit het klepje van de MicroSD totdat het vastklikt.

Als u de MicroSD wilt verwijderen, drukt u er zachtjes op, zoals op de afbeelding wordt weergegeven.



Opmerking: een MicroSD is een optioneel accessoire.

De MicroSD formatteren

Druk op **Menu** en selecteer **Instellingen**.

Kies **Geheugen**, selecteer **MicroSD**, druk op **Indeling** en voer vervolgens de beveiligingscode in.

⚠ Waarschuwing: als u uw MicroSD formateert, worden alle gegevens gewist. Als u de gegevens op uw MicroSD wilt bewaren, moet u eerst een back-up maken.

De SIM-kaart installeren en de batterij opladen

De SIM-kaart installeren

Als u zich abonneert op een mobiel netwerk, krijgt u een plug-in-SIM-kaart met de gegevens van uw abonnement zoals uw PIN-code, optionele services en dergelijke.

Belangrijk!

› De SIM-kaart kan gemakkelijk beschadigd raken door krassen of verbuiging. Ga dus zorgvuldig

met de kaart om en wees voorzichtig bij het plaatsen en verwijderen ervan. Houd SIM-kaarten buiten bereik van kleine kinderen.

Illustraties



- 1 Open de batterijklep
- 2 Verwijder de batterij
- 3 Plaats de SIM-kaart
- 4 Plaats de batterij
- 5 Sluit de batterijklep
- 6 Laad de batterij op



⚠ Waarschuwing verwijder de batterij niet als de telefoon is ingeschakeld; hierdoor kan de telefoon beschadigd raken.

Oproepen


Een oproep plaatsen

- 1 Toets het nummer in met behulp van het numerieke toetsenbord. Als u een cijfer wilt wissen, drukt u op **CLR**.
- 2 Druk op  om een oproep te plaatsen.
- 3 Druk op  om de oproep te beëindigen.

TIP! Als u het +-teken wilt invoeren voor een internationale oproep, houdt u **0** ingedrukt.

Een oproep plaatsen vanuit Contacten


- 1 Selecteer **Contacten** in het stand-byscherm.
- 2 Voer met behulp van het toetsenbord de eerste letter in van het contact dat u wilt bellen. Druk bijvoorbeeld voor **Kantoor** twee keer op de '5' om de eerste letter, 'K', te kiezen.

- 3 Selecteer **Oproep** of druk op  om de oproep te plaatsen.

Een oproep beantwoorden of afwijzen

Druk op  om een oproep te beantwoorden wanneer de telefoon overgaat.

U kunt het volume regelen . door op de navigatietoetsen voor omhoog en omlaag te drukken.

Druk op  of selecteer **Afwijzen** om een inkomende oproep af te wijzen.

TIP! U kunt de instellingen van uw telefoon wijzigen om oproepen op verschillende manieren te beantwoorden. Druk op **Menu**, selecteer **Instellingen** en kies **Oproep**. Selecteer **Antwoord modus** en kies **Verzendtoets indrukken**, **Omh schv** of **Druk op een toets**.

Snelkiesnummers

U kunt een veelgebruikt contact toewijzen aan een snelkiesnummer.

Uw oproepinfo tonen

U kunt het overzicht van gemiste, ontvangen en gekozen nummers alleen controleren als het netwerk oproepidentificatie binnen het servicegebied ondersteunt.

De instellingen voor oproepen wijzigen

U kunt per gesprek bepaalde functies instellen. Druk op **Menu**, selecteer **Instellingen** en kies **Oproep**.

- **Doorschakelen** – geef op of u uw oproepen wilt doorschakelen.
- **Oproep blokkeren** - selecteer wanneer u oproepen wilt blokkeren.

- **Vaste oproepnummers** - kies een lijst met nummers die vanaf uw telefoon kunnen worden gebeld. Hiervoor hebt u de PIN2-code van uw aanbieder nodig. Alleen nummers die zijn opgenomen in de lijst kunnen met de telefoon worden gebeld.
- **Wachtstand** - geef op of u gewaarschuwd wilt worden als u een oproep in de wacht hebt. Dit is afhankelijk van uw netwerkprovider.
- **Oproep afwijzen** - stel de afwijslijst voor het weigeren van oproepen in.
- **Mijn nummer zenden** - geef aan of u wilt dat uw nummer wordt weergegeven wanneer u iemand belt. Dit is afhankelijk van uw netwerkprovider.
- **Opnieuw bellen** - Kies **Aan** of **Uit**.

- **Antwoord modus** - kies of u oproepen wilt aannemen door op een willekeurige toets te drukken, door alleen op de verzendtoets te drukken of door het toestel open te schuiven.
- **Gratis bellen-timer** - kies of u de beltijd wilt tonen.
- **Minuuttoon** - kies Aan als u gedurende een gesprek eens per minuut een geluidssignaal wilt horen.
- **Bluetooth-antwoordmodus** - kies Handsfree of Telefoon.
- **Nieuw nummer opslaan** - kies Ja of Nee.
- **Slider instellingen** - kies Oproep beëindigen of Doorgaan met gesprek.

Contacten

Een contact zoeken

- 1 Selecteer **Contacten** in het stand-byscherm.
- 2 Voer met behulp van het toetsenbord de eerste letter in van het contact dat u wilt bellen.
- 3 Gebruik de pijlen omhoog en omlaag om door de contacten te bladeren.

Een nieuw contact toevoegen

- 1 Druk op **Menu**, selecteer **Contacten** en kies **Contacten**. Druk vervolgens op **Opties** - **Nieuwe contact toevoegen**.
- 2 Voer alle beschikbare informatie in de daarvoor bestemde velden in en selecteer **Opties-Opslaan**.

Een contact toevoegen aan een groep

U kunt uw contacten in groepen verdelen, bijvoorbeeld om uw collega's en familie gescheiden te houden. Een aantal groepen zijn al ingesteld in de telefoon, zoals **Collega's**, **Familie**, **School**, **VIP** en **Vrienden**.

Berichten

De GU230 kan tekstberichten en multimedieberichten verzenden en ontvangen, is voorzien van e-mail en kan netwerkserviceberichten ontvangen.

Een bericht verzenden

- 1 Druk op **Menu**, selecteer **Berichten** en kies **Nieuw**.
- 2 Er wordt een bewerkingsvenster voor een nieuw bericht weergegeven. In de berichteneditor worden

Tekstberichten en **Multimedieberichten** in één intuïtieve, flexibele editor gecombineerd. De berichteneditor is standaard ingesteld op tekstberichten.

- 3 Voer uw bericht in.
- 4 Kies **Opties - Bijlage** om een **Afbeelding**, **Videoclip**, **Geluidsclip**, **Schema**, **Visitekaartje**, **Opmerking**, **Tekst veld**, **Taken** of een **Tekstsjabloon** toe te voegen.
- 5 Druk op **Zenden**.

Uw E-mail instellen

Ook onderweg kunt u contact blijven houden via e-mail op uw GU230. Het instellen van een POP3- of IMAP4-account is snel en eenvoudig.

- 1 Druk op **Menu**, selecteer **Berichten** en kies **Berichtinstellingen**.

2 Selecteer **E-mail** en vervolgens **E-mailaccounts**.

3 Druk op **Nieuw** en stel vervolgens het E-mailaccount in.

Een e-mailbericht verzenden vanaf uw nieuwe account

Als u e-mails wilt kunnen verzenden en ontvangen, moet u een e-mailaccount instellen.

- 1 Selecteer **Menu**, selecteer **Berichten** en kies **Nieuw**.
- 2 Kies **E-mail** om een nieuwe e-mail te openen.
- 3 Voer een onderwerp in.
- 4 Voer uw bericht in.
- 5 Druk op **Opties** en selecteer **Bijlage** om een **Afbeelding**, **Videoclip**, **Geluidsclip**, **Visitekaartje**, **Schema** of **Opmerking** toe te voegen.

6 Druk op **Verzenden naar** en voer het adres van de ontvanger in of druk op **Opties** en selecteer **Invoegen - Contact details** om de lijst met contacten te openen.

7 Druk op **Verzenden** om uw e-mail te verzenden.

Tekst invoeren

U kunt alfanumerieke tekens invoeren met behulp van het toetsenblok van de telefoon. De volgende tekstinvoermodi zijn beschikbaar op de telefoon: T9-voorspelling, ABC handmatig en 123.

Opmerking: voor bepaalde velden is slechts één tekstinvoermodus beschikbaar (bijvoorbeeld telefoonnummers in de adresboekvelden).

Modus T9-voorspelling

De modus T9-voorspelling gebruikt een ingebouwd woordenboek om de woorden die u schrijft te herkennen op basis van de toetsvolgorde. Tik op de nummertoets van de gewenste letter en het woordenboek herkent het woord zodra alle letters zijn ingevoerd.

Modus Abc handmatig

Met deze modus kunt u letters invoeren door eenmaal, tweemaal, driemaal of viermaal op de toets te drukken met de gewenste letter totdat de letter wordt weergegeven.

123-modus

Typ nummers met één toetsaanslag per cijfer. U kunt ook nummers toevoegen terwijl u in een lettermodus blijft door de gewenste toets ingedrukt te houden.

Berichtenmappen

Druk op **Menu** en selecteer **Berichten**. De mappenstructuur van uw GU230 is duidelijk en intuïtief.

Nieuw - hiermee maakt u nieuwe berichten.

Inbox - alle inkomende berichten worden in het Postvak IN opgeslagen.

Postvak - bevat al uw e-mailberichten.

Concepten - als u geen tijd hebt om een bericht af te maken, kunt u het gedane werk hier opslaan.

Outbox - dit is een map waarin berichten tijdelijk worden opgeslagen totdat ze zijn verzonden. Hier worden ook berichten opgeslagen die niet konden worden verzonden.

Verzonden - alle berichten die u hebt verzonden worden in de map Verzonden berichten geplaatst.

Opgeslagen items - u kunt hier uw opgeslagen berichten, tekstsjablonen en multimedieberichten openen.

Emoticons - een lijst met handige emoticons die u kunt gebruiken als u snel wilt antwoorden.

Multimedia

Muziek

Uw GU230 heeft een ingebouwde **Muziekspeler** zodat u al uw favoriete muziek kunt beluisteren.

Een muzieknummer afspelen

1 Druk op **Menu**, selecteer **Multimedia**, en kies vervolgens **Muziek**.

- 2 Selecteer **Alle nummers** en vervolgens het nummer dat u wilt afspelen.
- 3 Selecteer **||** om het nummer te onderbreken.
- 4 Selecteer **▶▶** om naar het volgende nummer te gaan.
- 5 Selecteer **◀◀** om terug te gaan naar het vorige nummer.
- 6 Selecteer **Terug** om het afspelen van de muziek te beëindigen en terug te gaan naar het menu **Muziek**.

Een afspeellijst maken

U kunt zelf afspeellijsten maken door een aantal nummers te selecteren in de map **Alle liedjes**.

- 1 Druk op **Menu** en selecteer **Multimedia**.
- 2 Kies **Muziek** en selecteer vervolgens **Afspeellijsten**.

- 3 Druk op **Nieuw** voer de naam van de afspeellijst in en druk vervolgens op **Opslaan**.
- 4 De map **Alle nummers** wordt weergegeven. Selecteer alle liedjes die u in de afspeellijst wilt plaatsen door ernaartoe te bladeren en te selecteren.
- 5 Selecteer **Opslaan** om de afspeellijst op te staan.


Camera

Snel een foto maken

- 1 Selecteer **Menu** en vervolgens **Multimedia**. Selecteer **Camera** om de beeldzoeker te openen.
- 2 Houd de telefoon vast en richt de lens op het te fotograferen onderwerp.
- 3 Houd de telefoon zo dat u het onderwerp van de foto ziet.
- 4 Druk op de **middelste**  **toets** om een foto te maken.

Videocamera

Snel een video maken

- 1 Selecteer **Menu** in het stand-byscherm en vervolgens **Multimedia**.
- 2 Kies **Video**.
- 3 Richt de cameralens op het onderwerp dat u wilt filmen.
- 4 Druk op  om de opname te starten.
- 5 "Rec" wordt linksonder in de beeldzoeker weergegeven. De lengte van uw video wordt door een timer weergegeven.
- 6 Selecteer **Stop** om de opname te beëindigen.

FM-radio

De FM-radio gebruiken

De LG GU230 kan **FM-radio** ontvangen. U kunt dus onderweg naar uw favoriete radiozenders luisteren.

Naar de radio luisteren

- 1 Druk op **Menu**, selecteer **Multimedia**, en kies vervolgens **FM-radio**.
- 2 Selecteer het kanaalnummer van het station waar u naar wilt luisteren.

Opnemen van de radio

- 1 Druk op de **middelste toets** terwijl u naar de **radio** luistert.
- 2 De opnameduur wordt weergegeven op uw telefoon. Als u de opname wilt stoppen, drukt u op . Wanneer u klaar bent met de opname, wordt deze als mp3-bestand opgeslagen in de **Galerij**.

- 3 Wanneer u klaar bent met de opname, selecteert u **Opties** en kiest u uit **Afspelen, Wissen, Geluid bewerken, Bestand, Gebruiken als of zenden via**.

Opmerking: als u zich op een locatie met een slechte radio-ontvangst bevindt, ondervindt u mogelijk problemen wanneer u naar de **radio** wilt luisteren.

Wij raden u aan om een hoofdtelefoon op de handsfree-aansluiting aan te sluiten als u naar de **radio** luistert om er zeker van te zijn dat de radio een goede ontvangst heeft.

Voice recorder

Gebruik de **Voice recorder** om spraakmemo's of andere geluiden op te nemen.

Galerij

U kunt allerlei **Mediabestanden** opslaan in het geheugen van uw telefoon, zodat u gemakkelijk toegang hebt tot uw afbeeldingen, geluidsbestanden, Video's, games, enz. Verder kunt u ook uw bestanden opslaan op een MicroSD. Het voordeel van een MicroSD is dat u ruimte kunt vrijhouden in het geheugen van de telefoon. Al uw multimediabestanden worden opgeslagen in de **Galerij**. Druk op **Menu** en selecteer **Galerij** om een lijst met mappen te openen.

Micro SD

Als u een MicroSD hebt geplaatst, wordt deze als een map weergegeven in de **Galerij**.

Afbeeldingen

De map **Afbeeldingen** bevat een map met standaardafbeeldingen, afbeeldingen die u zelf hebt gedownload en foto's die u met de camera van de telefoon hebt genomen.

Geluiden

De map **Geluiden** bevat standaardgeluiden, uw spraakopnamen en geluidsbestanden die u hebt gedownload. Hier kunt u uw geluiden beheren, verzenden of instellen als beltoon.

Video

De map **Video** bevat de lijst met gedownloade Video's en Video's die u met de telefoon hebt opgenomen.

Games & applicaties

De GU230 wordt geleverd met vooraf geïnstalleerde games die u in uw vrije tijd kunt spelen. Als u extra games of applicaties wilt downloaden, worden ze in deze map opgeslagen.

Overige

In de map **Overige** vindt u bestanden die niet zijn opgeslagen in de map **Afbeeldingen**, **Geluiden** of **Video**.

Organizer

Het alarm instellen

U kunt tot vijf alarmen instellen om op een bepaald tijdstip af te gaan

De agenda gebruiken

Wanneer u dit menu opent, wordt een kalender weergegeven. Er staat een vierkante cursor bij de huidige datum.

U kunt de cursor naar een andere datum verplaatsen met de navigatietoetsen.

Een item toevoegen aan de takenlijst

U kunt taken tonen, bewerken en toevoegen.

De calculator gebruiken

Met de calculator kunt u eenvoudigere rekenkundige bewerkingen - optellen, aftrekken, vermenigvuldigen en delen - uitvoeren. U kunt ook wetenschappelijke berekeningen maken.

De stopwatch gebruiken

Met deze optie kunt u uw telefoon als stopwatch gebruiken.

Eenheden omrekenen

Hiermee kunt u vrijwel elke maateenheid converteren naar een andere eenheid.

Een stad toevoegen aan de wereldtijd

U kunt zelf een plaats aan de lijst met wereldtijden toevoegen. U kunt de huidige GMT-tijd en de tijd in grote steden over de hele wereld bekijken.

Naar:

Hiermee kunt u het menu vinden dat u zoekt. U kunt het item instellen als snelmenu.

Web

Toegang tot het web

U kunt de WAP-browser starten en naar de startpagina gaan van het profiel dat in de webinstellingen is geactiveerd. U kunt handmatig een URL invoeren om de bijbehorende WAP-pagina weer te geven.

- 1 Druk op **Menu** en selecteer **Web**.

- 2 Als u rechtstreeks naar de startpagina van de browser wilt gaan, selecteert u **Startpagina**. U kunt ook **Ga naar adres** selecteren en de gewenste URL typen.

Verbindingen

Uw verbindinginstellingen wijzigen

USB

- 1 **Massaopslag:** selecteer **Massaopslag** en sluit de telefoon aan op uw computer. U kunt bestanden naar de map van de GU230 slepen, die wordt weergegeven als verwijderbare schijf.
- 2 **PC suite:** selecteer **PC Suite** en sluit de telefoon aan op de computer in de PCSync-modus.
- 3 **Altijd vragen:** selecteer deze optie als u iedere keer dat u uw telefoon aansluit op uw computer wilt kiezen welke methode u gebruikt.

Opmerking: voor gebruik van USB-massaopslag dient u een MicroSD in de telefoon te plaatsen.

Bluetooth-instellingen wijzigen

- 1 Druk op **Menu** en selecteer **Instellingen - Verbindingen**. Kies **Bluetooth**.
- 2 Kies **Instellingen** voor de volgende opties:
 - **Zichtbaarheid van mijn telefoon** - kies of u uw toestel voor anderen wilt weergeven of verbergen.
 - **Mijn telefoonnaam** - voer een naam voor uw LG GU230 in.
 - **Ondersteunde services** - laat zien welke services worden ondersteund.
 - **Mijn adres** - hier wordt het Bluetooth-adres van uw telefoon getoond.

Koppeling maken met een ander Bluetooth-apparaat

Door de GU230 aan een andere telefoon te koppelen, wordt elke keer dat u uw telefoon via Bluetooth met een andere telefoon koppelt een wachtwoord gemaakt.

- 1 Controleer of Bluetooth is ingesteld op **Aan** en **Zichtbaar**. In het menu **Instellingen** kunt u uw zichtbaarheid wijzigen door eerst **Zichtbaarheid van mijn telefoon** te selecteren en vervolgens **Zichtbaar**.
- 2 Selecteer **Actieve apparaten** in het menu **Bluetooth**.
- 3 De GU230 zoekt naar apparaten. Wanneer het zoeken is voltooid, worden de opties **Nieuw** en **Vernieuwen** op het scherm weergegeven.

- 4 Kies het apparaat waarmee u de koppeling tot stand wilt brengen, selecteer Nieuw, voer het wachtwoord in en druk vervolgens op de **middelste knop**. Wanneer u het apparaat heb gekozen waarmee u de koppeling tot stand wilt brengen, zal de telefoon iedere keer dat u uw telefoon aan het apparaat koppelt een wachtwoord maken.
- 5 Vervolgens wordt er verbinding gemaakt tussen uw telefoon en het andere apparaat. Op dat apparaat moet hetzelfde wachtwoord worden ingevoerd. Wanneer u het apparaat heb gekozen waarmee u de koppeling tot stand wilt brengen, zal de telefoon iedere keer dat u uw telefoon aan het apparaat koppelt een wachtwoord maken.

- 6 De met een wachtwoord beveiligde Bluetooth-verbinding is gereed.

LG PC Suite op de computer installeren

- 1 Ga naar www.lgmobile.com, selecteer "Europe," "Middle East," "Africa," "Americas," "CIS," of "Asia & Pacific," en selecteer vervolgens uw land.
- 2 In het menu Producten selecteert u Handleiding & Software en klikt u op Download. Klik op Ja en het installatieprogramma van LG PC Suite wordt weergegeven. (ondersteuning voor onder andere Windows XP en Windows Media Player).
- 3 Selecteer de gewenste taal voor het installatieprogramma en klik op OK.

- 4 Volg de aanwijzingen op het scherm om de installatiewizard van LG PC Suite te voltooien.
- 5 Wanneer de installatie is voltooid, wordt het pictogram van LG PC Suite op het bureaublad weergegeven.

Instellingen

Uw profielen wijzigen

U kunt elke profielinstelling personaliseren.

- 1 Kies de gewenste **Profielen** en selecteer in **Opties Bewerk**.
- 2 Wanneer u de modus Stil activeert, zal uw telefoon alleen trillen.

De vliegtuigmodus gebruiken

Wanneer de **Vliegtuigmodus** is geactiveerd, kunt u niet bellen en geen verbinding maken met internet of berichten versturen.

Datum en tijd wijzigen

U kunt functies voor datum en tijd instellen.

Uw scherminstellingen wijzigen

U kunt de instellingen voor het scherm van de telefoon aanpassen.

Uw beveiligingsinstellingen wijzigen

Wijzig uw beveiligingsinstellingen om de GU230 en de belangrijke informatie die erop staat te beschermen.

- **PIN-codeverzoek** - de PIN-code instellen die wordt gevraagd wanneer uw telefoon wordt ingeschakeld.

- **Telefoon vergrendelen** - Kies een beveiligingscode om uw telefoon te vergrendelen: Bij **inschakelen**, Als **SIM is gewijzigd** of **Onmiddellijk**.
- **Antidiefstalmechanisme** - hiermee wordt bij diefstal een sms verzonden naar nummers die door de eigenaar zijn geconfigureerd. Om het ADM te activeren, dient u het ADM in te schakelen en de ADM-instellingen - naam, primair nummer en secundair nummer- te configureren. De ADM-standaardcode is "0000". De ADM-SMS bevat informatie over de IMEI van de gestolen telefoon, de huidige locatie (die is verkregen via een Cell Broadcast-bericht) en het nummer van de persoon die het toestel gebruikt.

- **Codes wijzigen** - wijzig uw PIN-code, PIN2-code, beveiligingscode of antidiefstalcode.

De instellingen van de telefoon terugzetten

Gebruik **Terug naar standaardinstellingen** als u alle instellingen wilt terugzetten naar de fabriekswaarden. U hebt de Beveiligingscode nodig om deze functie te activeren.

De geheugenstatus tonen

U kunt **Geheugen** gebruiken om te bepalen hoe elk geheugen wordt gebruikt en om te zien hoeveel ruimte er nog beschikbaar is in de **Telefoon, Gereserveerd, SIM geheugen** of **Primaire opslag**. U kunt ook het **MicroSD** instellen als u een MicroSD hebt geplaatst.

Software-upgrade

Software-upgradeprogramma voor mobiele telefoons van LG

Ga voor meer informatie over de installatie en het gebruik van dit programma naar <http://update.lgmobile.com>. Met deze functie kunt u uw software snel en eenvoudig via internet upgraden naar de nieuwste versie zonder daarvoor ons servicecenter te bezoeken. Het upgradeprogramma voor de mobiele telefoon vereist volledige aandacht van de gebruiker gedurende het gehele upgradeproces. Zorg dat u alle instructies en opmerkingen leest voordat u verdergaat naar de volgende stap. Let op: verwijder de USBgegevenskabel of de batterijen niet tijdens de upgrade. Hierdoor kan uw mobiele telefoon ernstig beschadigd

raken. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor gegevensverlies tijdens het upgradeproces. Wij raden u daarom aan belangrijke informatie vooraf te noteren en te bewaren.

Richtlijnen voor veilig en efficiënt gebruik

Lees deze eenvoudige richtlijnen door. Het kan gevaarlijk of verboden zijn deze richtlijnen niet te volgen.

Blootstelling aan radiofrequente energie

DIT APPARAAT VOLDOET AAN DE INTERNATIONALE RICHTLIJNEN VOOR BLOOTSTELLING AAN RADIOGOLVEN

Dit mobiele apparaat is een radiozender en -ontvanger. Het apparaat is zo ontwikkeld en geproduceerd dat het voldoet aan de emissiebeperkingen voor radiofrequentiesignalen (RF-signalen) die door internationale richtlijnen (ICNIRP) worden aanbevolen. Deze beperkingen maken deel uit van uitgebreide richtlijnen en definiëren het toegestane niveau

voor RF-energie voor de algemene bevolking. Deze richtlijnen zijn ontwikkeld door onafhankelijke wetenschappelijke organisaties door middel van periodieke en grondige evaluaties van wetenschappelijke studies. In deze richtlijnen is een grote veiligheidsmarge ingebouwd om de veiligheid van alle personen te kunnen waarborgen, ongeacht de leeftijd of gezondheidstoestand. De standaard voor blootstelling aan mobiele apparatuur wordt uitgedrukt in de maateenheid SAR (Specific Absorption Rate). De SAR-limiet die wordt vermeld in de internationale richtlijnen is 2,0 W/kg*. Bij tests voor SAR worden de standaardposities gebruikt,

waarbij het apparaat in alle gemeten frequentiebanden het hoogst toegestane energieniveau gebruikt. Hoewel de SAR wordt bepaald op het hoogst toegestane niveau, kan het werkelijke SAR-niveau van het apparaat tijdens gebruik aanzienlijk lager liggen dan de maximumwaarde.

Dit komt doordat het apparaat is ontworpen voor gebruik bij verschillende energieniveaus, zodat niet meer energie wordt gebruikt dan nodig is om verbinding te maken met het netwerk. Over het algemeen geldt dat hoe dicht u zich bij een zendmast bevindt, hoe minder energie het apparaat gebruikt. Alvorens een bepaald type mobiele telefoon in de verkoop komt, moet worden bepaald

of deze voldoet aan de Europese R&TTE-richtlijn. Deze richtlijn kent als een van de voornaamste eisen dat de gezondheid van de gebruiker alsmede van iedereen in de buurt daarvan te allen tijde gewaarborgd dient te zijn. De hoogste SAR-waarde die dit apparaat heeft bereikt tijdens tests voor gebruik naast het oor is 0.716 W/kg. Dit apparaat voldoet aan de richtlijnen voor blootstelling aan RF-signalen wanneer het op normale wijze tegen het oor wordt gehouden of wanneer het zich op een afstand van minimaal 1,5 cm van het lichaam bevindt. Wanneer het apparaat op het lichaam wordt gedragen in een draagtasje, riemclip of houder, moeten deze hulpmiddelen geen metaal bevatten en moet het

Richtlijnen voor veilig en efficiënt gebruik (Vervolg)

product zich op een afstand van minimaal 1,5 cm van het lichaam bevinden.

Voor het overbrengen van databestanden of berichten, moet dit apparaat kunnen beschikken over een goede verbinding met het netwerk.

In sommige gevallen kan het overbrengen van databestanden of berichten vertraging oplopen tot een dergelijke verbinding beschikbaar is. Houd u aan de bovenstaande afstandsrichtlijnen tot de gegevensoverdracht is voltooid.

De hoogste SAR-waarde die dit apparaat heeft bereikt tijdens tests voor gebruik bij het lichaam is 1.06 W/kg.

* De SAR-limiet die voor mobiele apparatuur voor het publiek wordt gehanteerd,

is 2,0 watt/kilogram (W/kg) evenredig verdeeld over tien gram lichaamsweefsel. In de richtlijnen is een aanzienlijke veiligheidsmarge ingebouwd, voor extra bescherming en om eventuele meetvariaties te ondervangen. SAR-waarden kunnen variëren, afhankelijk van nationale rapportage-eisen en de netwerkband.

Meer informatie over SAR in andere regio's kunt u vinden bij de productinformatie op www.lgmobile.com.

Informatie over FCC SAR

Het ontwerp van uw mobiele apparaat voldoet aan de vereisten voor blootstelling aan radiogolven zoals vastgesteld door de Federal Communications Commission (USA) en Industry Canada.

Deze vereisten stellen een SAR-limiet van gemiddeld 1,6 W/kg per gram lichaamsweefsel. De hoogste gerapporteerde SAR-waarde onder deze standaard tijdens de certificering van het product is 0.44 W/kg voor gebruik naast het oor en 1.01 W/kg indien op het lichaam gedragen.

Daarnaast is dit apparaat getest voor veelvoorkomende handelingen waarbij de afstand tussen de achterzijde van het apparaat en het lichaam van de gebruiker 2 cm is.

Om te voldoen aan de FCC RF-vereisten voor blootstelling, moet de afstand tussen het lichaam van de gebruiker en de achterzijde van de telefoon 2 cm zijn.

* FCC-verklaring en waarschuwing

Opmerking!

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regelgeving. Het gebruik is afhankelijk van de volgende voorwaarden:

- (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en;
- (2) Dit apparaat moet ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die leidt tot ongewenst gebruik.

Let op!

Door wijzigingen of modificaties die niet expliciet door de fabrikant zijn goedgekeurd, kan de gebruiker zijn bevoegdheid verliezen om de apparatuur te gebruiken.

Richtlijnen voor veilig en efficiënt gebruik (Vervolg)

Onderhoud van het toestel

 **Waarschuwing:** gebruik alleen batterijen, opladers en accessoires die voor gebruik bij dit type telefoon zijn goedgekeurd. Het gebruik van andere typen batterijen kan gevaarlijk zijn en kan ertoe leiden dat de garantie vervalt.

- Demonteer het apparaat niet. Laat eventuele noodzakelijke reparaties uitvoeren door een gekwalificeerd onderhoudstechnicus.
- Houd het apparaat uit de buurt van elektrische apparaten zoals tv's, radio's en pc's.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren en kookplaten.
- Laat het apparaat niet vallen.
- Stel het apparaat niet bloot aan mechanische trillingen of schokken.
- Schakel de telefoon uit wanneer dit door speciale voorschriften wordt vereist. Gebruik de telefoon bijvoorbeeld niet in ziekenhuizen, aangezien door het gebruik gevoelige medische apparatuur beschadigd kan raken of kan worden beïnvloed.
- Houd de telefoon tijdens het opladen niet met natte handen vast. Hierdoor zou u namelijk elektrische schokken kunnen oplopen en de telefoon zou kunnen beschadigen.
- Laad een telefoon niet op in de buurt van brandbare materialen. De telefoon kan heet worden, waardoor brand kan ontstaan.

- Gebruik een droge doek om het toestel aan de buitenkant te reinigen (gebruik geen oplosmiddelen zoals benzeen, verdunners of alcohol).
- Laad de telefoon niet op wanneer deze op zachte bekleding ligt.
- Laad de telefoon op in een goed geventileerde ruimte.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden met rook en stof.
- Bewaar de telefoon niet in de buurt van creditcards, bibliotheekpasjes en dergelijke, omdat de telefoon de informatie op de magnetische strip kan beïnvloeden.
- Tik niet op het scherm met een scherp voorwerp, om beschadiging van de telefoon te voorkomen.
- Stel de telefoon niet bloot aan vloeistoffen en vocht.
- Ga behoedzaam om met de accessoires, zoals oordopjes. Raak de antenne niet onnodig aan.

Efficiënt telefoongebruik

Elektronische apparaten

- Vraag eerst toestemming voordat u uw telefoon in de buurt van medische apparatuur gebruikt. Bewaar de telefoon niet in de buurt van een pacemaker, bijvoorbeeld in uw borstzak.
- Sommige hoortoestellen zijn gevoelig voor storing door mobiele telefoons.

Richtlijnen voor veilig en efficiënt gebruik (Vervolg)

- Een geringe storing kan al van invloed zijn op tv's, radio's, pc's, etc.

Veiligheid onderweg

Stel u op de hoogte van de wetten en voorschriften voor het gebruik van mobiele telefoons in de gebieden waar u rijdt.

- Gebruik tijdens het rijden geen handheld-telefoon.
- Concentreer u op het rijden.
- Maak indien beschikbaar gebruik van een handsfreekit.
- Verlaat de weg en parkeer de auto voordat u een oproep beantwoordt, als de verkeerssituatie dat vereist.
- RF-energie kan bepaalde elektronische systemen in de auto ontregelen, zoals autoradio's en veiligheidsfuncties.

- Als uw auto is voorzien van een airbag, mag u deze niet door gemonteerde of draagbare draadloze apparatuur blokkeren. Als u dit wel doet, kan dit ertoe leiden dat de airbag niet of niet goed functioneert met mogelijk ernstige verwondingen tot gevolg.
- Zet het volume niet te hoog als u buitenshuis naar muziek luistert, zodat u de geluiden uit uw omgeving nog kunt horen. Dit is vooral belangrijk vlakbij wegen.

Voorkom gehoorbeschadiging

Gehoorbeschadiging kan optreden als u te lang aan hard geluid wordt blootgesteld. Daarom raden wij u aan de telefoon niet in of uit te schakelen als u hem dicht bij uw oor houdt. Zet het muziek- en gespreksvolume niet te hoog.

Explosiewerkzaamheden

Gebruik de telefoon niet in de buurt van explosiewerkzaamheden. Neem beperkende maatregelen in acht en houd u aan regels en voorschriften.

Explosiegevaar

- Gebruik de telefoon niet bij pompstations.
- Gebruik de telefoon niet in de buurt van brandstoffen en chemicaliën.
- Onthoud u van vervoer of opslag van brandbare gassen, vloeistoffen en explosieven in dezelfde ruimte van een voertuig waarin zich ook de mobiele telefoon en eventuele accessoires bevinden.

In vliegtuigen

Draadloze apparaten kunnen storingen veroorzaken in vliegtuigen.

- Schakel uw mobiele telefoon uit voordat u aan boord van een vliegtuig gaat.
- Gebruik het toestel niet in een vliegtuig zonder toestemming van de bemanning.

Richtlijnen voor veilig en efficiënt gebruik (Vervolg)

Kinderen

Bewaar de telefoon op een veilige plaats, buiten het bereik van kleine kinderen. De telefoon bevat kleine onderdelen die, indien losgemaakt, verstikking kunnen veroorzaken.

Noodoproepen

Noodoproepen zijn mogelijk niet via alle draadloze netwerken beschikbaar. U dient daarom voor noodoproepen nooit volledig afhankelijk te zijn van de telefoon. Vraag dit na bij uw plaatselijke serviceprovider.

Batterij en onderhoud

- De batterij hoeft niet volledig ontladen te zijn voordat u deze weer kunt opladen. In tegenstelling tot andere typen batterijen heeft de batterij geen “geheugen” dat van invloed is op de prestaties.
- Gebruik alleen batterijen en opladers van LG. De opladers van LG zijn zodanig ontwikkeld dat deze de levensduur van de batterijen optimaliseren.
- Demonteer de batterij niet en voorkom kortsluiting.
- Houd de metalen contacten van de batterij schoon.
- Vervang de batterij wanneer deze niet meer voldoende presteert. De batterij kan honderden keren worden opgeladen, voordat deze moet worden vervangen.

- Laad de batterij opnieuw op als deze gedurende langere tijd niet is gebruikt, om de levensduur te verlengen.
- Stel de batterijoplader niet bloot aan direct zonlicht en gebruik deze niet in vochtige ruimten zoals een badkamer.
- Bewaar de batterij niet in erg warme of koude ruimten; dat kan namelijk ten koste gaan van de prestaties van de batterij.
- Er bestaat explosiegevaar als de batterij wordt vervangen door een batterij van een verkeerd type.
- Verwijder gebruikte batterijen volgens de instructies van de fabrikant. Zorg indien mogelijk voor recycling. Doe de batterijen niet bij het huishoudelijk afval.
- Als u de batterij wilt vervangen, moet u deze naar het dichtstbijzijnde geautoriseerde servicepunt of leverancier van LG Electronics brengen.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact als de batterij van de telefoon volledig is opgeladen, om te voorkomen dat de lader onnodig energie verbruikt.
- De werkelijke levensduur van de batterij hangt af van de netwerkconfiguratie, de productinstellingen, de gebruikspatronen en de omstandigheden waarin de batterij gebruikt.

Accessoires

Er zijn verschillende accessoires beschikbaar voor uw mobiele telefoon.

Deze worden hieronder beschreven.

Lader



Batterij



• Stereoheadset



• Gebruikershandleiding



OPMERKING

- Gebruik altijd originele LG-accessoires. Als u dit niet doet, kan uw garantie vervallen.
- Accessoires zijn mogelijk niet in elke regio hetzelfde. Neem contact op met uw regionale servicebedrijf of vertegenwoordiger voor meer informatie.

Technische gegevens

Omgevingstemperaturen

Max.: 55 °C (bij ontladen)

45 °C (bij laden)

Min.: -10 °C

Declaration of Conformity



Suppliers Details

Name

LG Electronics Inc

Address

LG Electronics Inc. LG Twin Towers 20,
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

Product Details

Product Name

GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad band Terminal Equipment

Model Name

GU230

Trade Name

LG

CE 0168

Applicable Standards Details

R&TTE Directive 1999/5/EC

EN 301 489-01 V1.6.1, EN 301 489-07 V1.3.1, EN 301 489-17 V1.2.1
EN 301 511 V9.0.2
EN 50360:2001, EN62209-1:2006
EN 60950-1:2001
EN300328 V1.7.1

Supplementary Information

The conformity to above standards is verified by the following Notified Body(BABT)

BABT, Forsyth House-Churchfield Road - Walton-on-ThamesSurrey - KT12 2TD , United Kingdom
Notified Body Identification Number : 0168

Declaration

I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives

European Standard Center
LG Electronics Logistics and Services B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
Tel : +31 - 36-547 - 8940, Fax : +31 - 36 - 547 - 8794
e-mail : jacob @ lge.com

Name

Issued Date

Seung Hyoun, Ji / Director

01. Oct. 2009

Signature of representative

GU230 Guide de l'utilisateur — Français

Félicitations ! Vous venez de faire l'acquisition du GU230, un téléphone portable moderne et compact conçu par LG pour tirer parti des toutes dernières technologies de communication mobile numérique.

Ce guide va vous aider à mieux comprendre votre nouveau téléphone portable. Vous y trouverez des informations utiles sur les fonctions de votre téléphone.



Recyclage de votre ancien téléphone

- 1 Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrée d'une croix, signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/EC.
- 2 Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité ou être rapportés dans un magasin de téléphonie mobile.
- 3 Le recyclage de votre téléphone dans une poubelle appropriée ou dans un magasin de téléphonie mobile aidera à réduire les risques pour l'environnement et votre santé.
- 4 Pour plus d'informations concernant l'élimination de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore le magasin où vous avez acheté ce produit.



Présentation du téléphone



Installation d'une carte mémoire

Retirez le couvercle de la carte mémoire et insérez une carte Micro SD, en orientant la zone de contact dorée vers le bas. Remettez en place le couvercle de la carte mémoire ; vous devez entendre un déclic.

Pour retirer la carte mémoire, appuyez légèrement dessus comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.



Remarque : Une carte mémoire est un accessoire facultatif.

Formatage de la carte mémoire

Appuyez sur **Menu** et sélectionnez **Réglages**. Sélectionnez **Gestionnaire de mémoire**, **Mémoire externe**, puis appuyez sur **Format** et insérez le code de sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT : Lors du formatage de la carte mémoire, tout son contenu est effacé. Si vous ne voulez pas perdre les données de votre carte mémoire, sauvegardez-les avant de procéder au formatage.

Installation de la carte SIM et chargement de la batterie

Installation de la carte SIM

Lorsque vous vous abonnez à un réseau de téléphonie mobile, vous recevez une carte SIM qui contient vos informations d'abonnement telles que votre code PIN, les services disponibles en option, etc.

Important !

› La carte SIM peut être facilement rayée ou tordue ; veuillez donc à la manipuler avec précaution

lorsque vous l'insérez ou la retirez. Conservez les cartes SIM hors de la portée des enfants.

Illustrations



- 1 Ouvrez le couvercle de la batterie
- 2 Retirez la batterie
- 3 Insérez la carte SIM
- 4 Insérez la batterie
- 5 Remplacez le couvercle de la batterie
- 6 Rechargez la batterie



AVERTISSEMENT : Ne retirez pas la batterie alors que le téléphone est allumé. Vous risqueriez de l'endommager.

Appels

Émettre un appel

- 1 Saisissez le numéro à l'aide du clavier. Pour effacer un chiffre, appuyez sur **Eff.**
- 2 Appuyez sur  pour émettre l'appel.
- 3 Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur .

ASTUCE : Pour entrer le signe + afin d'émettre un appel international, appuyez sur la touche **0** et maintenez-la enfoncée.


Émission d'un appel depuis les contacts

- 1 Sélectionnez **Noms** à partir de l'écran de veille.
- 2 À l'aide du clavier, saisissez la première lettre du contact que vous souhaitez appeler. Par exemple, si vous souhaitez écrire le mot « **Bureau** », appuyez deux

fois sur la touche « 2 » pour sélectionner la première lettre, le « b ».

- 3 Sélectionner **Appeler** ou appuyez sur  pour émettre l'appel.

Réponse à un appel et rejet d'un appel

Lorsque votre téléphone sonne, appuyez sur  pour répondre à l'appel.

Vous pouvez contrôler le volume en appuyant sur les touches de navigation haut et bas.

Appuyez sur la touche  ou sélectionnez **Rejeter** pour rejeter un appel entrant.

ASTUCE : Vous pouvez modifier les paramètres de votre téléphone pour adapter les modes de réponse à vos appels. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Réglages**, puis **Appels**. Sélectionnez le **Mode de réponse**, puis choisissez entre **Touche décrocher**, **Clapet relevé** et **Toute touche**.

Numéros abrégés

Vous pouvez associer à un numéro abrégé un contact que vous appelez régulièrement.

Affichage du journal d'appels

Vous pouvez consulter la liste des appels en absence, des appels reçus et des numéros composés uniquement si le réseau prend en charge le service CLI (Calling Line Identification, présentation du numéro) dans la zone de service.

Modification des paramètres d'appel

Vous pouvez définir des fonctions relatives aux appels. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Réglages**, puis **Appel**.

- **Renvoi d'appel** : indiquez si vous souhaitez transférer ou non vos appels.
- **Interdiction d'appels** : indiquez quand il faut interdire des appels.
- **Restriction d'appels** : permet de compiler la liste

des numéros pouvant être appelés à partir de votre téléphone. Le code PIN2 que vous a communiqué votre opérateur est requis. Depuis votre téléphone, vous pourrez uniquement appeler les numéros inclus dans la liste des appels restreints.

- **En instance** : permet d'être alerté si vous recevez un double appel. En fonction de votre opérateur réseau.
- **Rejet d'appel** : permet de définir la liste d'appels rejetés.
- **Envoyer mon numéro** : choisissez si vous souhaitez que votre numéro s'affiche lorsque vous émettez un appel. En fonction de votre opérateur réseau.
- **Rappel automatique** : sélectionnez **Activer** ou **Désact.**
- **Mode de réponse** : choisissez si vous souhaitez répondre aux appels en appuyant sur n'importe quelle touche, sur la touche **Décrocher** uniquement ou en ouvrant le clapet.
- **Décompte appel gratuit** : choisissez d'afficher ou non la durée d'appel.
- **Bip minute** : sélectionnez **Activé** pour qu'une tonalité soit émise toutes les minutes en cours d'appel.
- **Mode réponse BT** : sélectionnez le mode **Mains libres** ou **Téléphone**.
- **Enreg. nv numéro** : choisissez **Oui** ou **Non**.
- **Param. clapet fermé** : choisissez **Fin d'appel** ou **Poursuivre appel**.

Contacts

Recherche d'un contact

- 1 Sélectionnez **Noms** à partir de l'écran de veille.
- 2 À l'aide du clavier, saisissez la première lettre du contact que vous souhaitez appeler.
- 3 Pour parcourir les contacts, utilisez les flèches de navigation haut et bas.

Ajout d'un nouveau contact

- 1 Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Répertoire**, puis **Noms**. Puis appuyez sur **Opt.** - **Ajouter nom**.
- 2 Entrez toutes les informations dont vous disposez dans les champs correspondants, puis sélectionnez **Opt.** - **Terminé**.

Ajout d'un contact à un groupe

Vous pouvez enregistrer vos contacts dans des groupes, par exemple pour séparer vos collègues de travail et les membres de votre famille. Plusieurs groupes préconfigurés sur le téléphone sont proposés, notamment **Collègues**, **École**, **Famille**, **VIP** et **Amis**.

Messages

Votre GU230 comprend des fonctions d'envoi de SMS, de MMS et d'e-mail. Vous pouvez également recevoir les messages de service du réseau.

Envoi d'un message

- 1 Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Messages**, puis choisissez **Créer message**.
- 2 Un nouvel Éditeur de messages s'ouvre. L'Éditeur de messages vous permet de passer en toute simplicité du mode **SMS** au mode **MMS**. Par défaut, l'Éditeur de messages est paramétré sur le mode **SMS**.
- 3 Entrez votre message.
- 4 Choisissez **Opt. - Insérer** pour ajouter une **Image**, un **Clip vidéo**, un **Clip sonore**, un **Agenda**, une **Carte de visite**, une **Note**, une **Zone de texte**, une **Tâche** ou un **Modèle de texte**.
- 5 Appuyez sur **Envoyer**.

Configuration de votre messagerie électronique

La fonction e-mail de votre GU230 vous permet de garder le contact même lors de vos déplacements. Configurer un compte de Messages POP3 ou IMAP4 est à la fois simple et rapide.

- 1 Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Messages** et choisissez **Paramètres des messages**.
- 2 Sélectionnez **E-mail**, puis **Comptes Email**.
- 3 Appuyez sur **Ajouter**, puis définissez le **compte de messagerie**.

Envoi d'un e-mail depuis votre nouveau compte

Pour envoyer/recevoir des e-mails, vous devez configurer un compte de messagerie.

- 1 Sélectionnez **Menu**, puis **Messages** et choisissez **Créer message**.
- 2 Appuyez sur **E-mail** ; une nouvelle fenêtre d'e-mail s'ouvre.
- 3 Saisissez l'objet.
- 4 Entrez votre message.
- 5 Appuyez sur **Options** puis sélectionnez **Insérer** pour ajouter une **Image**, un **Clip vidéo**, un **Clip audio**, une **Carte de visite**, un **Agenda** ou une **Note**.
- 6 Appuyez sur **Envoyer** à et saisissez l'adresse du destinataire ou appuyez sur **Options** et sélectionnez **Insérer - Détails du contact pour ouvrir votre liste de contacts**.

- 7 Pour envoyer votre e-mail, appuyez sur **Envoyer**.

Saisie de texte

Vous pouvez entrer des caractères alphanumériques à l'aide du clavier alphanumérique de votre téléphone. Vous pouvez choisir parmi les méthodes de saisie suivantes : saisie intuitive T9, saisie manuelle Abc et Mode 123.

Remarque : Certains champs n'acceptent qu'un seul mode de saisie (par ex. : numéros de téléphone dans le répertoire).

Saisie intuitive T9

Le mode de saisie intuitive T9 utilise un dictionnaire intégré pour reconnaître les mots que vous écrivez. Pour ce faire, il se base sur la séquence des touches sur lesquelles vous appuyez. Appuyez sur la touche numérique associée à la lettre que vous souhaitez saisir ; le dictionnaire reconnaîtra le mot une fois toutes les lettres saisies.

Saisie manuelle Abc

Ce mode vous permet de saisir des lettres en appuyant une, deux, trois ou quatre fois sur la touche correspondant à la lettre désirée, jusqu'à ce que celle-ci apparaisse.

Mode 123

Pour entrer un chiffre, appuyez une seule fois sur la touche correspondante. Lorsque vous vous trouvez en mode lettres, vous pouvez tout de même saisir des chiffres en maintenant la touche souhaitée enfoncée.

Dossiers de messages

Appuyez sur **Menu** et sélectionnez **Messages**. La structure de dossier utilisée pour votre GU230 est on ne peut plus logique.

Créer message : vous permet de créer de nouveaux messages.

Reçus : tous les messages que vous recevez sont placés dans votre boîte de réception.

Ma messagerie : contient tous vos e-mails.

Brouillons : si vous n'avez pas le temps de terminer la rédaction d'un message, vous pouvez enregistrer celui-ci pour le retrouver ultérieurement.

Boîte d'envoi : il s'agit d'un dossier de stockage temporaire dans lequel sont placés les messages en cours d'envoi. Ce dossier stocke également les messages dont l'envoi a échoué.

Envoyés : tous les messages que vous envoyez sont placés dans ce dossier.

Éléments enregistrés : permet d'accéder à vos messages enregistrés et aux modèles SMS et MMS.

Emoticônes : liste d'émoticônes utiles, préalablement créées pour vous permettre de répondre rapidement.

Média

Musique

Le GU230 est équipé d'un lecteur **audio** intégré qui vous permet d'écouter vos morceaux préférés.

Lecture d'une chanson

- 1 Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Média**, puis **Musique**.
- 2 Sélectionnez **Toutes les pistes**, puis le morceau que vous souhaitez lire.
- 3 Sélectionnez **||** pour mettre la chanson sur pause.
- 4 Sélectionnez **▶▶** pour passer à la chanson suivante.
- 5 Sélectionnez **◀◀** pour revenir à la chanson précédente.
- 6 Sélectionnez **Préc.** pour arrêter la musique et revenir au menu du lecteur audio.

Création d'une liste d'écoute

Vous pouvez créer vos propres listes d'écoute en sélectionnant des chansons dans le dossier **Toutes les chansons**.

- 1 Appuyez sur **Menu** et sélectionnez **Média**.
- 2 Sélectionnez **Musique**, puis sélectionnez **Listes d'écoute**.
- 3 Appuyez sur **Opt.** et sélectionnez **Ajouter une nouvelle liste de lecture**, saisissez le nom de la liste d'écoute et appuyez sur **Enreg.**
- 4 Le dossier **Toutes les pistes** s'affiche. Sélectionnez toutes les chansons que vous souhaitez inclure dans votre liste d'écoute en les faisant défiler et en sélectionnant .
- 5 Sélectionnez **Fini**, pour enregistrer la liste d'écoute.


Appareil Photo

Prise de vue rapide

- 1 Sélectionnez **Menu**, puis **Média**. Sélectionnez **Photo** pour ouvrir le viseur.
- 2 Tenez le téléphone et dirigez l'objectif vers le sujet de la photo.
- 3 Placez le téléphone de façon à voir le sujet de votre photo.
- 4 Appuyez sur la **touche centrale**  pour prendre une photo.

Caméra vidéo

Enregistrement d'une vidéo rapide

- 1 Sur l'écran de veille, sélectionnez **Menu**, puis **Média**.
- 2 Sélectionnez **Vidéo**.
- 3 Dirigez l'objectif vers le sujet de la vidéo.
- 4 Appuyez sur  pour lancer l'enregistrement.
- 5 « Rec » s'affiche dans le coin inférieur gauche du viseur et une minuterie indique la durée de votre vidéo.
- 6 Pour arrêter l'enregistrement, sélectionnez **Arrêter**.

Radio FM


Utilisation de la radio FM

La fonction **radio FM** intégrée du LG GU230 vous permet d'écouter vos stations de radio préférées lors de vos déplacements.

Écoute de la radio

- 1 Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Média**, puis choisissez **Radio FM**.
- 2 Sélectionnez le numéro de canal de la station que vous souhaitez écouter.

Enregistrement de la radio

- 1 Appuyez sur la **touche centrale** lorsque vous écoutez la **radio**.
- 2 La durée d'enregistrement s'affiche sur votre téléphone. Si vous souhaitez arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche . Lorsque l'enregistrement est

terminé, son contenu est stocké en tant que fichier mp3 sous **Galerie**.

- 3 Une fois l'enregistrement terminé, sélectionnez **Option** puis **Lecture**, **Supprimer**, **Contrôle audio**, **Fichier**, **Utiliser comme** ou **Envoyer via**.

Remarque : Si vous vous trouvez dans un endroit où la réception radio est mauvaise, votre écoute ne sera pas **optimale**.

Pour bénéficier d'une réception parfaite, il est recommandé de brancher des écouteurs au connecteur du kit mains-libres lorsque vous écoutez la **radio**.

Dictaphone

Votre **Dictaphone** vous permet d'enregistrer des mémos vocaux ou autres sons.

Galerie

La mémoire de votre téléphone vous permet de stocker tous types de **fichiers multimédia** afin d'accéder facilement à tous vos fichiers d'images, de sons, de vidéos, de jeux, etc. Vous pouvez en outre enregistrer vos fichiers sur une carte mémoire. De plus, les cartes mémoire libèrent de l'espace sur la mémoire de votre téléphone. Tous vos fichiers multimédia seront enregistrés dans la **Galerie**. Appuyez sur **Menu**, puis sélectionnez **Galerie** pour ouvrir une liste des dossiers.

Ma carte mémoire

Si vous avez inséré une carte mémoire, elle s'affiche sous forme de dossier dans la **Galerie**.

Mes images

Le **Mes images** contient un dossier d'images comprenant des images par défaut préchargées sur votre téléphone, des images que vous avez téléchargées et des images prises avec l'appareil photo de votre téléphone.

Mes sons

Le **Mes sons** contient des sons par défaut, vos enregistrements vocaux, enregistrements radio ainsi que les fichiers son téléchargés. Ce dossier vous permet de gérer et d'envoyer des sons ou de les définir comme sonneries.

Mes vidéos

Le dossier **Mes vidéos** affiche la liste des vidéos téléchargées et des vidéos enregistrées sur le téléphone.

Mes applications

Le GU230 comprend des jeux préchargés vous permettant de vous divertir pendant votre temps libre. Si vous choisissez de télécharger des jeux ou applications supplémentaires, ils seront enregistrés dans ce dossier.

Autres

Dans le **Autres**, vous pouvez afficher les fichiers qui ne sont pas enregistrés dans les dossiers **Images**, **Sons** et **Vidéos**.

Agenda

Réglage des alarmes

Vous pouvez configurer jusqu'à cinq alarmes pour être réveillé à une heure spécifique.

Utilisation du calendrier

Lorsque vous accédez à ce menu, un calendrier s'affiche. Un curseur en forme de carré se place sur la date actuelle. Vous pouvez déplacer le curseur sur une autre date à l'aide des touches de navigation.

Ajout d'un élément à votre liste des tâches

Permet de consulter, modifier et ajouter des tâches.

Utilisation de la calculatrice

Vous y trouverez les fonctions arithmétiques de base : addition, soustraction, multiplication, division, mais aussi applications scientifiques.

Utilisation du chronomètre

Cette option vous permet d'utiliser la fonction Chronomètre.

Conversion des unités

Ce menu permet de convertir de nombreuses mesures en l'unité de votre choix.

Ajout d'une ville aux fuseaux horaires

Vous pouvez ajouter les villes que vous souhaitez dans la liste Fuseaux horaires. Vous pouvez aussi consulter l'heure du méridien de Greenwich (GMT) et des principales villes du monde entier.

Aller à

Cette fonction vous permet d'accéder au menu que vous recherchez. Vous pouvez définir un élément dans Aller à.

Web

Accès au Web

Vous pouvez lancer le navigateur WAP et accéder à la page d'accueil du profil activé dans Paramètres Web. Vous pouvez aussi saisir manuellement une URL pour accéder à la page WAP associée.

- 1 Appuyez sur **Menu** et sélectionnez **Web**.
- 2 Pour accéder directement à la page d'accueil du navigateur, sélectionnez **Accueil**. Vous pouvez aussi sélectionner **Accéder à l'adresse** et saisir l'URL souhaitée.

Connectivité

Modification des paramètres de connectivité

Mode connexion USB

- 1 **Stockage de masse** : sélectionnez Stockage de masse et connectez le téléphone à votre ordinateur. Vous pouvez ensuite effectuer un glisser-déposer des fichiers vers le dossier de disque amovible GU230.
- 2 **PC suite** : sélectionnez PC Suite et connectez le téléphone à votre ordinateur en mode PCSync.
- 3 **Toujours demander** : cette fonction permet de sélectionner quelle méthode utiliser à chaque fois que vous connectez le téléphone à l'ordinateur.

Remarque : Pour utiliser la fonction de stockage de masse USB, vous devez insérer une carte mémoire externe dans votre téléphone.

Modification de vos paramètres Bluetooth

- 1 Appuyez sur **Menu** et sélectionnez **Réglages - Connectivité**. Choisissez **Bluetooth**.
- 2 Sélectionnez **Réglages** pour choisir les options suivantes :
 - **Visibilité de mon téléphone** : permet d'afficher ou de masquer votre téléphone aux autres périphériques.
 - **Nom de mon téléphone** : permet de saisir un nom pour votre LG GU230.
 - **Services supportés** : permet d'afficher les services pris en charge.

- **Mon adresse** : permet d'afficher votre adresse Bluetooth.

Association à un autre périphérique Bluetooth

Lorsque vous associez le GU230 à un autre périphérique, le téléphone crée un mot de passe par défaut à chaque fois que vous le connectez à un autre téléphone via Bluetooth.

- 1 Assurez-vous que le Bluetooth est **Activer** et **Visible**. Le menu **Réglages** vous permet de modifier votre visibilité, en sélectionnant **Visibilité de mon téléphone** puis **Visible**.
- 2 Dans le menu **Bluetooth**, sélectionnez **Périphériques actifs**.
- 3 Votre GU230 recherche des périphériques. Lorsque la recherche est terminée,

les options **Ajouter** et **Actualiser** apparaissent à l'écran.

4 Choisissez le périphérique auquel associer votre téléphone et sélectionnez Ajouter. Saisissez ensuite le mot de passe, puis appuyez sur la **touche centrale**. Après avoir choisi le périphérique à associer, le téléphone crée un mot de passe par défaut à chaque connexion.

5 Votre téléphone va alors se connecter à l'autre périphérique. Vous serez invité à saisir le même mot de passe sur ce périphérique. Après avoir choisi le périphérique à associer, le téléphone crée un mot de passe par défaut à chaque connexion.

6 Votre connexion Bluetooth protégée par mot de passe est désormais prête à l'emploi.

Installation de LG PC Suite sur votre ordinateur

1 Rendez-vous sur le site www.lgmobile.com, puis sélectionnez Europe, Moyen-Orient, Afrique, Amérique, CEI ou Asie et Pacifique, puis indiquez votre pays.

2 Accédez au menu Produits, puis sélectionnez Manuel et Logiciel et cliquez sur la section Téléchargement. Après avoir cliqué sur Oui, le programme d'installation de LG PC Suite apparaît sur votre écran. (Notez que Windows XP et Windows Media Player sont pris en charge.)

- 3 Sélectionnez la langue du programme d'installation, puis cliquez sur OK.
- 4 Suivez les instructions à l'écran pour mettre fin à l'exécution de l'Assistant du programme d'installation de LG PC Suite.
- 5 Une fois l'installation terminée, l'icône LG PC Suite apparaît sur le Bureau.

Réglages

Modification de vos profils

Vous pouvez personnaliser les paramètres de chaque profil.

- 1 Choisissez les **profils** souhaités et sélectionnez **Modifier** dans le menu **Opt.**.
- 2 En mode Silencieux, le téléphone utilise la fonction Vibreur seul.

Utilisation du mode Avion

Lorsque le **Mode Avion** est activé, vous ne pouvez pas émettre d'appels, vous connecter à Internet ou envoyer des messages.

Modification de la date et de l'heure

Vous pouvez définir des fonctions relatives à la date et à l'heure.

Modification des paramètres d'affichage

Cette fonction permet de modifier les paramètres d'affichage du téléphone.

Modification des paramètres de sécurité

Pour protéger le GU230 et les informations importantes qu'il contient, vous pouvez modifier vos paramètres de sécurité.

- **Demande code PIN** - Permet de choisir un code PIN qui sera exigé à chaque fois que votre téléphone sera allumé.
- **Verrouillage tél.** : permet de choisir un code de sécurité pour verrouiller votre téléphone : Lorsque **allumé**, Quand **SIM changée** ou **Maintenant**.
- **Antivol - Téléphone égaré (ATMT)** : en cas de vol de votre téléphone, celui-ci envoie les SMS aux numéros configurés par le véritable propriétaire. Pour activer la fonction ATMT, vous devez activer l'ATMT, puis configurer les paramètres ATMT en indiquant un nom, un numéro de téléphone principal et un numéro de téléphone secondaire. Le code ATMT par défaut est 0000. Les SMS ATMT contiennent les informations sur le numéro IMEI du téléphone volé,

- son emplacement actuel (enregistré comme celui d'un message de diffusion) et le numéro de la personne en train de l'utiliser.
- **Changer codes** : permet de changer votre Code PIN, votre Code PIN2, votre Code de sécurité ou votre Code antivol.

Réinitialisation du téléphone

Utilisez la fonction **Restaurer les paramètres par défaut** pour réinitialiser tous les paramètres à leur valeur d'usine par défaut. Pour activer cette fonction, le code de sécurité est nécessaire.

Affichage de l'état mémoire

Vous pouvez utiliser le **Gestionnaire de mémoire** pour déterminer l'espace mémoire utilisé et l'espace mémoire disponible pour les paramètres suivants : **Mémoire commune tél., Mémoire réservée tél., Mémoire SIM** ou **Paramètres mémoire principale**. Vous pouvez également paramétrer la **Mémoire externe** lorsque la carte mémoire est insérée.

Mise à jour du logiciel

Programme de mise à jour du logiciel du téléphone mobile LG

Pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation de ce programme, consultez le site <http://update.lgmobile.com>. Cette fonction vous permet de mettre à jour votre logiciel avec la version logicielle la plus récente de

manière simple et rapide sur Internet, sans avoir à contacter le centre de services LG. Le programme de mise à jour du logiciel du téléphone mobile requiert l'attention complète de l'utilisateur pendant toute la durée du processus de mise à jour. Assurez-vous de consulter toutes les instructions et remarques qui s'affichent à chaque étape avant de continuer. Notez que le retrait du câble USB de transmission des données ou des batteries au cours de la mise à jour peut endommager votre téléphone. Le fabricant ne pouvant être tenu responsable des pertes de données au cours du processus de mise à jour, nous vous conseillons de noter au préalable les informations importantes par souci de sécurité.

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace

Veuillez lire ces recommandations. Leur non-respect peut s'avérer dangereux, voire illégal.

Exposition aux radiofréquences

Votre téléphone portable est un émetteur-récepteur radio. Il a été conçu et fabriqué de manière à respecter les limites recommandées par les directives internationales (ICNIRP) en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques. Ces limites font partie d'un ensemble de directives et déterminent les niveaux autorisés d'énergie FR pour la population. Ces directives ont été établies par des organismes scientifiques indépendants à partir d'évaluations complètes et régulières issues d'études

scientifiques. Ces directives comprennent des marges de sécurité destinées à garantir la sécurité de toutes les personnes, quels que soient leur âge et condition physique.

Les recommandations relatives à l'exposition aux ondes radio utilisent une unité de mesure appelée taux d'absorption spécifique ou DAS (débit d'absorption spécifique). La limite DAS fixée dans les directives internationales est de 2,0 W/kg*. Lors des tests visant à déterminer le DAS, le téléphone est utilisé dans des positions de fonctionnement standard et fonctionne à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Bien que le taux

d'absorption spécifique soit déterminé sur le niveau de puissance certifié le plus élevé, le taux d'absorption spécifique réel du téléphone en fonctionnement peut être largement inférieur à la valeur maximale. Cela est dû au fait que le téléphone est conçu pour fonctionner à différents niveaux de puissance de manière à n'utiliser que la puissance dont il a besoin pour accéder au réseau. En principe, plus vous êtes proche d'une antenne relais, plus la puissance de sortie est faible. Avant d'être commercialisé, tout modèle de téléphone doit être soumis à des tests visant à garantir sa conformité à la directive européenne R&TTE. Cette directive impose le respect de règles strictes afin de garantir

la sécurité des utilisateurs et de l'ensemble de la population, et prévenir tout risque sanitaire.

La valeur DAS la plus élevée enregistrée pour ce modèle lors des tests effectués afin de vérifier sa conformité aux normes définies pour une utilisation au niveau de l'oreille est de 0.716 W/kg. Cet appareil est conforme aux directives en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques lorsqu'il est utilisé soit dans sa position normale, c.-à-d. au niveau de l'oreille, soit à une distance minimale de 1,5 cm du corps. Lorsqu'un étui, un clip ceinture ou un support est utilisé à des fins de transport, il ne doit pas contenir de parties métalliques et doit garantir

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

une distance minimale de 1,5 cm entre le produit et le corps. Pour pouvoir transmettre des fichiers de données ou des messages, cet appareil requiert une connexion de qualité au réseau. Dans certains cas, la transmission de fichiers de données ou de messages peut être retardée jusqu'à ce qu'une telle connexion soit possible. Veillez à bien suivre les instructions relatives à la distance de séparation pour l'établissement de la transmission. La valeur DAS la plus élevée enregistrée pour ce modèle lors des tests effectués afin de vérifier sa conformité aux normes définies pour une utilisation au niveau du corps est de 1.06 W/kg.

* La limite DAS applicable aux équipements mobiles utilisés par le public est de 2,0 watts/kilogramme (W/kg) en moyenne sur dix grammes de tissu cellulaire. Ces directives comprennent des marges de sécurité destinées à assurer une protection supplémentaire pour les consommateurs et à prendre en compte toute variation de mesure. Les valeurs DAS peuvent varier selon les normes de présentation des informations en vigueur dans les différents pays et selon la bande de réseau utilisée. Pour connaître les valeurs DAS autorisées dans les autres pays, veuillez consulter la rubrique des informations relatives aux produits sur le site www.lgmobile.com.

Informations de la FCC sur le débit d'absorption spécifique (DAS)

Votre téléphone portable est également conçu pour répondre aux normes relatives à l'exposition aux ondes radio, établies par la FCC aux États-Unis et par Industry Canada.

Ces normes définissent une limite de DAS de 1,6 W/kg en moyenne sur 1 gramme de tissu. La valeur DAS la plus élevée rapportée pour cette norme lors de la certification du produit pour une utilisation à l'oreille est de 0.44 W/kg et de 1.01 W/kg quand l'appareil est porté au niveau du corps.

En outre, cet appareil a été testé pour une utilisation avec l'arrière du téléphone

maintenu à 2 cm du corps. Pour se conformer aux exigences de la FCC en matière d'exposition aux RF, une distance minimum de 2 cm doit être respectée entre le corps de l'utilisateur et l'arrière du téléphone.

* Avertissements FCC Avertissement !

Cet appareil est conforme aux normes FCC Part 15. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit émettre aucune interférence nuisible et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui pourraient entraîner un fonctionnement indésirable.

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

Attention !

Tout changement ou toute modification non approuvé expressément par le fabricant peut annuler le droit d'utilisation de l'appareil.

Entretien et réparation



AVERTISSEMENT :

Utilisez uniquement des batteries, chargeurs et accessoires agréés pour ce modèle de téléphone. L'utilisation de tout autre type de batterie de chargeur et d'accessoire peut s'avérer dangereuse et peut annuler tout accord ou garantie applicable au téléphone.

- Tenez votre téléphone éloigné des appareils électriques, tels que téléviseurs, postes radio et ordinateurs personnels.
 - Ne placez pas votre téléphone à proximité de sources de chaleur, telles qu'un radiateur ou une cuisinière.
 - Ne le faites pas tomber.
 - Ne soumettez pas votre téléphone à des vibrations mécaniques ou à des chocs.
 - Éteignez votre téléphone dans les zones où des règlements spéciaux l'exigent. Par exemple, n'utilisez pas votre téléphone dans les hôpitaux, car celui-ci pourrait perturber le bon fonctionnement des équipements médicaux sensibles.
- Ne démontez pas votre téléphone. Si une réparation s'avère nécessaire, confiez-le à un technicien qualifié.

- Si vos mains sont mouillées, évitez tout contact avec le téléphone lorsqu'il est en cours de charge. Ceci peut provoquer un choc électrique et endommager votre téléphone.
- Évitez de mettre votre téléphone en charge à proximité de matériaux inflammables car il pourrait chauffer et déclencher un incendie.
- Le revêtement de votre téléphone risque d'être endommagé si vous le recouvrez d'un emballage en vinyle.
- Ne rechargez pas votre téléphone lorsqu'il est posé sur du tissu.
- Rechargez votre téléphone dans une zone bien ventilée.
- N'exposez pas le téléphone à de la fumée ou de la poussière en quantité excessive.
- Ne placez votre téléphone à proximité de cartes de crédit ou de titres de transport, car il pourrait altérer les données des bandes magnétiques.
- N'appuyez pas sur l'écran avec un objet pointu, vous risqueriez d'endommager votre téléphone.
- Ne mettez pas votre téléphone en contact avec des liquides ou des éléments humides.
- Utilisez les accessoires tels que les oreillettes avec précaution. Ne manipulez pas l'antenne inutilement.

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

Fonctionnement optimal du téléphone

Appareils électroniques

- N'utilisez pas votre téléphone à proximité d'équipements médicaux sans autorisation. Évitez de placer votre téléphone à proximité de votre stimulateur cardiaque (par exemple, dans votre poche de poitrine).
- Les téléphones portables peuvent nuire au bon fonctionnement de certaines prothèses auditives.
- Des interférences mineures peuvent également perturber le bon fonctionnement des téléviseurs, radios, ordinateurs, etc.

Sécurité au volant

Consultez les lois et les réglementations en vigueur en matière d'utilisation des téléphones mobiles dans les zones où vous conduisez.

- Ne tenez pas le téléphone dans votre main alors que vous conduisez.
- Concentrez toute votre attention sur la conduite.
- Utilisez un kit mains libres, si disponible.
- Si les conditions de conduite le permettent, quittez la route et garez-vous avant d'émettre ou de recevoir un appel.
- Les radiofréquences peuvent affecter certains systèmes électroniques de votre véhicule motorisé, tels que le système audio stéréo ou les équipements de sécurité.

- Si votre véhicule est équipé d'un airbag, ne gênez pas son déclenchement avec un équipement sans fil portable ou fixe. Il risquerait de l'empêcher de s'ouvrir ou provoquer de graves blessures en raison de performances inadéquates.
- Lorsque vous écoutez de la musique en extérieur, veuillez vous assurer que le volume n'est pas trop élevé de façon à bien entendre ce qu'il se passe autour de vous. Cela est particulièrement recommandé lorsque vous vous apprêtez à traverser la rue.

Nuisances auditives

Afin de protéger vos capacités auditives, n'exposez pas votre ouïe à de hauts volumes sonores pendant de longues périodes. Nous vous recommandons de ne pas allumer ou éteindre votre téléphone trop près de votre oreille. Pendant les communications ou lorsque vous écoutez de la musique, réglez le volume à un niveau raisonnable.

Zone de déminage

N'utilisez pas votre téléphone lorsque des opérations de dynamitage sont en cours. Respectez les restrictions, les règlements et les lois en vigueur.

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

Sites potentiellement dangereux

- N'utilisez pas votre téléphone dans une station-service.
- N'utilisez pas votre téléphone à proximité de carburant ou de produits chimiques.
- Ne transportez pas et ne stockez pas de produits dangereux, de liquides ou de gaz inflammables dans le coffre de votre voiture, à proximité de votre téléphone portable et de ses accessoires.

En avion

Les appareils sans fil peuvent générer des interférences dans les avions.

- Éteignez votre téléphone avant d'embarquer dans un avion.

- Ne l'utilisez pas à bord d'un avion sans autorisation de l'équipage.

Enfants

Conservez votre téléphone dans un endroit sûr, hors de la portée des enfants. En effet, un enfant risquerait de s'étouffer avec les petites pièces.

Appels d'urgence

Il est possible que les numéros d'urgence ne soient pas disponibles sur tous les réseaux de téléphonie mobile. Par conséquent, vous ne devez pas dépendre uniquement de votre téléphone portable pour émettre un appel d'urgence. Renseignez-vous auprès de votre opérateur.

Informations sur la batterie et précautions d'usage

- Il n'est pas nécessaire de décharger complètement la batterie avant de la recharger. Contrairement aux autres batteries, elle n'a pas d'effet mémoire pouvant compromettre ses performances.
- Utilisez uniquement les batteries et chargeurs LG. Les chargeurs LG sont conçus pour optimiser la durée de vie de votre batterie.
- Ne démontez pas et ne court-circuitiez pas la batterie.
- Les contacts métalliques de la batterie doivent toujours rester propres.
- Procédez au remplacement de la batterie lorsque celle-ci n'offre plus des performances acceptables. La batterie peut être rechargée des centaines de fois avant qu'il soit nécessaire de la remplacer.
- Rechargez la batterie en cas de non-utilisation prolongée afin d'optimiser sa durée d'utilisation.
- N'exposez pas le chargeur de la batterie au rayonnement direct du soleil. Ne l'utilisez pas non plus dans des lieux très humides, tels qu'une salle de bains.
- N'exposez pas la batterie à des températures élevées ou basses ; ceci pourrait affecter ses performances.
- Le remplacement de la batterie par un modèle inadapté risque d'entraîner une explosion.

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

- Respectez les instructions du fabricant relatives au recyclage des batteries usagées. Veuillez recycler autant que faire se peut. Ne jetez pas les batteries avec les déchets ménagers.
- Lorsque la batterie de votre téléphone doit être changée, merci de l'apporter au centre d'assistance clientèle ou au revendeur agréé LG Electronics le plus proche de chez vous pour obtenir de l'aide.
- Débranchez systématiquement le chargeur de la prise murale lorsque le chargement de la batterie est terminé pour éviter qu'il ne consomme inutilement de l'énergie.
- La durée de vie réelle de la batterie dépend de la configuration du réseau, des paramètres du produit, de l'utilisation, de la batterie et des conditions extérieures.

Accessoires

Il existe un grand nombre d'accessoires spécialement conçus pour votre téléphone portable.

Pour plus de détails consultez les informations ci-dessous.

Chargeur



Batterie



• Casque stéréo



• Guide de l'utilisateur



REMARQUE

- Utilisez toujours des accessoires d'origine LG. Tout manquement à cette consigne peut entraîner l'annulation de votre garantie.
- Les accessoires peuvent varier selon les zones géographiques. Merci de contacter nos sociétés de services ou agents locaux pour plus d'informations.

Données Techniques

Températures ambiantes

Max. : +55 °C (en décharge)

+45 °C (en charge)

Min. : -10 °C

Déclaration de conformité



Coordonnées du fournisseur

Nom

LG Electronics Inc

Adresse

LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20,
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

Détails du produit

Nom du produit

GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad band Terminal Equipment

Modèle

GU230

Nom commercial

LG

CE 0168

Détails standard applicables

R&TTE Directive 1999/5/EC

EN 301 489-01 V1.6.1, EN 301 489-07 V1.3.1, EN 301 489-17 V1.2.1
EN 301 511 V9.0.2
EN 50360:2001, EN62209-1:2006
EN 60950-1:2001
EN300328 V1.7.1

Information supplémentaire

La conformité aux normes ci-dessus est vérifiée par le BABT (organisme de contrôle).

BABT, Balfour House, Churchfield Road, Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, United Kingdom
Notified Body Identification Number : 0168

Déclaration

Je déclare par la présente que les produits et appareils mentionnés ci-dessus sont conformes aux standards et aux dispositions des directives

European Standard Center
LG Electronics Logistics and Services B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
Tel : +31 - 36-547 - 8940, Fax : +31 - 36 - 547 - 8794
e-mail : jacob @ lge.com

Nom

Date de publication

Seung Hyoun, Ji / Director 01. Oct. 2009

Signature du représentant

HOW TO USE QUICK REFERENCE GUIDE

Cut out Quick Reference Guide bound to this manual along the cutout line and fold as illustrated below.

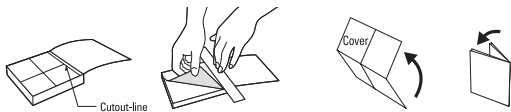
How to cut

Cut out Quick Reference Guide along the cutout line. You can place a scale on the cutoff line and cut as illustrated below.

- Be careful not to cut yourself when using scissors.

How to fold

Fold Quick Reference Guide along the perforated line so that the cover faces upwards as illustrated below.





GU230

QUICK REFERENCE GUIDE

WELCOME AND THANK YOU FOR CHOOSING
LG MOBILE PHONE

For more details,
please refer to the User Guide.

Parts of the phone



1. Main screen
2. Call key
3. End/Power key
4. Charger, cable slot Handsfree connector

Your standby screen

From here you can access menu options, make a quick call and change your profile - as well as many other things.

The main menu

The main menu provides twelve menu options.

To open the menu:

1. Select **Menu**.
2. The main menu will appear on the screen.
3. Select menu you want to use.

Music

Your GU230 has a built-in **Music** player so you can play all your favourite music.


Playing a song

1. Press **Menu** and select **Media**, then choose **Music**.
2. Choose **All tracks** then select the song you want to play.
3. Select **||** to pause the song.
4. Select **▶▶** to skip to the next song.
5. Select **◀◀** to skip to the previous song.
6. Select **Back** to stop the music and return to the Music player menu.



Camera


Taking a quick photo

1. Select **Menu** and select **Media**. Select **Camera** to open the viewfinder.
2. Holding the phone and, point the lens towards the subject of the photo.
3. Position the phone so you can see the subject of your photo.
4. Press **Center**  key to take a photo.

Video camera

Shooting a quick video


1. In standby screen, select **Menu** and select **Media**.
2. Choose **Video**.
3. Point the camera lens towards the subject of the video.

2. The recording time is displayed on your phone. If you want to stop the recording, press the . When a recording has been made, the recorded contents will be saved in the **My sounds** as an mp3 file.
3. When the recording is done, select **Options** and then choose from **Send**, **Use as**, **Move**, **Copy**, **Delete**, **Mark/Unmark**, **Sound edit**, **File**, **Sort by** or **Memory info**.

Voice recorder

Using the voice recorder

Use your **Voice recorder** to record voice memos or other sounds.

4. Press  to start recording.
5. "Rec" will appear in the bottom-left corner of the viewfinder and a timer will show the length of your video.
6. Select **Stop** to stop recording.

FM radio

You can search radio stations and enjoy listening to the radio.

Note: If you are in an area with bad radio reception, you may have difficulty listening to the **Radio**. It is recommended that you insert headphones into the hands-free connector when listening to the **Radio** to ensure good radio reception.

Recording the Radio

1. Press **Center** key during listening to the **Radio**.

Web

Accessing the Web

You can launch the WAP browser and access the homepage of the activated profile on web settings. You can also manually enter a URL address and access the associated WAP page.

1. Press **Menu** and select **Web**.
2. To access the Web homepage directly, select **Home**. Alternately, select **Go to address** and type in your desired URL.

My Games & Apps

Your GU230 comes with preloaded games to keep you amused in your spare time. If you choose to download any additional games or applications they will be saved in this folder.



LIMITED WARRANTY STATEMENT

1. WHAT THIS WARRANTY COVERS :

LG offers you a limited warranty that the enclosed phone and its enclosed accessories will be free from defects in material and workmanship, according to the following terms and conditions:

- (1) The limited warranty for the product remains in effect for a period of 24 months from the date of purchase of the product. The limited warranty for the batteries remains in effect for a period of 12 months from the date of purchase of the product. Accessories only have a 6 month warranty.
- (2) The limited warranty extends only to the original purchaser of the product and is not assignable or transferable to any subsequent purchaser/end user.
- (3) This warranty is good only to the original purchaser of the product during the warranty period, but limited to certain country if specified.
- (4) The external housing and cosmetic parts shall be free of defects at the time of shipment and, therefore, shall not be covered under these limited warranty terms.
- (5) Upon request from LG, the consumer must provide information to reasonably prove the date of purchase.
- (6) The customer shall bear the cost of shipping the product to the Customer Service Department of LG. LG shall bear the cost of shipping the product back to the consumer after the completion of service under this limited warranty.

2. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER :

- (1) Defects or damages resulting from use of the product in other than its normal and customary manner.
- (2) Defects or damages from abnormal use, abnormal conditions, improper storage, exposure to moisture or dampness, unauthorized modifications, unauthorized connections, unauthorized repair, misuse, neglect, abuse, accident, alteration, improper installation, or other acts which are not the fault of LG, including damage caused by shipping, blown fuses, spills of food or liquid.
- (3) Breakage or damage to antennas unless caused directly by defects in material or workmanship.

- (4) That the Customer Service Department at LG was not notified by consumer of the alleged defect or malfunction of the product during the applicable limited warranty period.
- (5) Products which have had the serial number removed or made illegible.
- (6) This limited warranty is in lieu of all other warranties, express or implied either in fact or by operations of law, statutory or otherwise, including, but not limited to any implied warranty of marketability or fitness for a particular use.
- (7) Damage resulting from use of non-LG approved accessories.
- (8) All plastic surfaces and all other externally exposed parts that are scratched or damaged due to normal customer use.
- (9) Products operated outside published maximum ratings.
- (10) Products used or obtained in a rental program.
- (11) Consumables (such as fuses).

3. CONDITIONS:

No other express warranty is applicable to this product.

THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MARKETABILITY, IS LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY HEREIN.

LG ELECTRONICS INC. SHALL NOT BE LIABLE FOR THE LOSS OF THE USE OF THE PRODUCT, INCONVENIENCE, LOSS OR ANY OTHER DAMAGES, DIRECT OR CONSEQUENTIAL, ARISING OUT OF THE USE OF, OR INABILITY TO USE, THIS PRODUCT OR FOR ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MARKETABILITY APPLICABLE TO THIS PRODUCT.

Some do not allow the exclusive of limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts; so these limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country.



LG Electronics Inc.

